HELVECIA

AÑO VIII.—NÚM. 597 | Director FRANCISCO CHABALGOITY | Nueva Helvecia, Sábado 16 de Octubre de 1920 | Propietario-Administrador MANUEL SEÑORANS ITURRALDE | PORTE PAGADO

Resonancias

—

Aún vibra en el ambiente el eco de las últimas fiestas realizadas en la localidad. Y merece puntualizar editorialmente, el éxito obtenido por el Congreso Departamental de Fomento. Actos de esta naturaleza constituyen un extraordinario suceso para el progreso, no solamente regional, sino nacional.—La actividad de nuestros hombres rurales, se viene exteriorizando en aquellos en forma halagüeña, pues, en las deliberaciones que surgen de sus sesiones, levantan el espíritu hacia un desplieuge de energías promisoras en bellas y fecundas realidades de bienestar y grandeza.—Desde hace algunos años a esta parte, la campaña o mejor dicho los hombres que viven en aquella, se han lanzado por medio de ennoblecedoras justas del pensamiento a la conquista de legítimos bienes, que les proporcionen una vida mejor y conduzcan también al país, hacia puesto seguro de ventura y prosperidad. Y en este movimiento de ideas, de sentimientos, puestos al servicio de voluntades inquebrantables, hemos tenido la intensa satisfacción de haber prestado nuestros humildes oficios de periodistas ávidos de un mejoramiento entre los hombres de tierra adentro, entre esa gran colectividad rural, cuyos miembros representan los verdaderos forjadores de la riqueza pública. Así, pues, plácenos consignar los resultados brillantes que indudablemente se alcanzarán con el Congreso de referencia.—No se había hablado en vano. Las conclusiones a que se han arribado, traerán como es de presumir, provechosas consecuencias para todos y con ello, estamos de parabienes. Lleguen hasta nuestros hombres de acción, hacia ese núcleo de luchadores, por la suerte de los moradores rurales, las más calurosas felicitaciones de los que cotidianamente nos preocupamos por el desarrollo e intensificación de la producción agro pecuaria.

Y dejemos constancia expresa de nuestro homenaje para quienes se han hecho acreedores en virtud que con ello va también, el reconocimiento de la verdad y la justicia, encarnada en una labor de magnas proyecciones nacional.

Denuncia atendida

—

Por omisión involuntario habíamos silenciado hasta ahora, con respecto a la atención, de parte de la dirección de Correos y Telégrafos, a cargo del activo funcionario señor Eduardo Pittaluga, de la denuncia publicada últimamente en esta hoja con respecto al extravío de algunos ejemplares de nuestro periódico, especialmente los que iban destinados a Montevideo.

Tenemos formado el más elevado concepto de este alto funcionario, dado que múltiples ocasiones nos ha puesto de relieve su actividad y delicadeza en el desempeño de sus funciones.

Y una vez más el citado funcionario, da un ejemplo de como se deben atender las oficinas públicas, no perjudicando a sus obligados clientes en sus intereses.

Es indudable que el señor Pittaluga ha puesto toda su buena voluntad, a fin de corregir las deficiencias que se suceden en tan delicada repartición, como lo es la del servicio postal.

Nuestra denuncia trajo aparejado el consiguiente sumario, que debía de decidir el culpable de los extravíos, apesar de que esto es artamente difícil, pero sim embargo consideramos una clarinada de alerta, para quienes tomaban como un juguete, el desempeño de sus delicados puestos.

Vaya, pues, nuestro reconocimiento al recto funcionario.

LOS INTOXICADOS DE MELO

—

El autor del suceso

—

Las autoridades de Melo acaban de aclarar el misterioso suceso de la intoxicación de cuatrocientas personas que habían comido pan elaborado en la panadería de Ellis.

El autor resultó ser Alejandro Rivero maestro de pala de dicha panadería.

Rivero confesó haber mezclado mas de un cuarto kilo de arsénico en la levadura utilizada para la fabricación del pan, con objeto de perjudicar profesionalmente al empleado Gerardo Santellanes, que le había sustituido provisoriamente en el cargo de maestro de pala debido a que aquel había faltado varios días por enfermedad.

Es el caso que el sustituto había presentado el pan tan bueno como anteriormente se hacía. Rivero creyó que ese hecho pudiera decidir al patrón a despacharle reemplazándole por Santellanes.

Debido a eso trató de desprestigiar a éste mezclando arsénico en la levadura para echar a perder el amasijo del pan ese día. La culpabilidad de Rivero descubrióse por manifestaciones del menor Ramón Fernández, hijo de la concubina de Rivero quien dijo que éste había comprado hacía varios días arsénico para matar hormigas. Rivero había prohibido el día 26 de Setiembre, en que tuvo lugar el suceso de la intoxicación, comprárase en su casa pan de la panadería de Ellis.

SECCIÓN POÉTICA

SANGRE NUEVA

(Del libro inédito «Abismos y Montañas»)

Rosales de mi huerto,
Capullos blancos
Que coronáis los lirios
Inmaculados,
Vuestras púpilas
Abrid, que Primavera
Ya se aproxima!

Ensayad del perfume
Los blandos vuelos
Glicinas balconeras,
Viejos romeros!
Mariposillas:
¡Tejed con nieve y rosa
Vuestras alitas!

Prisionero que rimas
En mi ventana,
De los recuerdos tuyos
La serenata,
Mi jilguerillo:
¡Templa tu lira! ¡silba
Con nuevo brío!

En el sauzal ensayan
Sus madrigales
Las nevadas viuditas
Y las torcaces
Bajo el alero
Las golondrinas tejen
Un nido nuevo.

Hasta los viejos molles,
Costa del río,
Presentan, y los mimbres,
Otro vestido...
Canta el barquero:
—¡Qué mañana tan blanca!
¡Qué azul el cielo!...

II

Juventud: ¡Aleluya!
¡Abrid las alas,
Y dominad las cumbres
De la montaña
Del Pensamiento!
¡Llegad, hermanos míos,
Hasta lo etéreo!...

Juventud de mi patria:
¡Bendita seas!
¡Cantemos mientras dure
La primavera!
¡Los ideales
Temen también la nieve
De las edades!

Sembraron nuestros padres
Campos de trigo;
¡Ensayemos nosotros
Nuevos cultivos!
¡Ea! ¡Luchemos!
¡La idea y el trabajo
Son el progreso!...

¡Hagamos la epopeya
De los talleres!
¡Redención es el arte!
¡Brillad pinceles!
¡Tended gallardas,
Romeos de las musas
Vuestras escalas!...

Y vibre en nuestras almas
Un mismo anhelo!
Perdonad mi osadía:
Yo también quiero
Llevar mi ofrenda
Hasta el sublime trono
De la Belleza!...

¡Salve! guitarra mía!
¡Salve, guitarra!
¡Renazcan triunfadoras
Tus esperanzas!...

. . . .

¡Cómo extasían
Los rosales abiertos
Entre las ruinas!...

MARCELINO C. PEREZ

Clarinadas satánicas

—

Los mediocres eruditos

He tropezado con ellos, en todas partes.

Forman un rebaño de vastas proporciones.

Los he visto cruzarse en la senda de mi humilde vivir con la ridícula y presuntuosa soberbia de los que proclaman a cada instante su propia candidatura a la lisonja pública.

«Yo soy Fulano de Tal...»; y a continuación, la indigesta verborrea de siempre, denunciadora de su egolatría. Con la parsimonia inherente a los personajes huecos, emprenden ufano, el relato de todo su pasado, repleto de impertinencias y obscenidades ignoradas, que ellos, creen un irrebatible certificado de consagración ante la opinión de la sociedad que los circunda.

En verdad, no saben por que dicen: «Yo ..yo...» y sólo conocen de si mismo el [illegible] bautizaron; acompañado de la grotesca biografía de sus vidas prosaicas.

Todos ellos, aparecen, ante la aberrativa apreciación popular como intelectuales de innegable valía; algunos poseen el arte (?) del «bien decir» y su astucia les permite seducir y arrastrar el otro rebaño hermano, que lo integran las multitudes incultas. ¡Cuanto halaga su torpe vanidad de fanfarrones, la inconciente oración de las ignaras muchedumbres! ¿Es que no perciben en tal hecho, el rotundo mentís a su pretendida intelectualidad... de impersonales?

La erudición que exhiben, se presenta bajo los matices más diversos, así como en los grados más distantes. Algunos aparentan ser superiores a otros, pero al fin y al cabo, desde el punto de vista de valor individual, tan nulos son los unos como los otros.

Carecen de personalidad propia y definida y todos ellos se confunden en esa argamasa informe que el gran pensador y biólogo Ingenieros califica «bazofia humana».

Cuando hablan o escriben componen una miscelánea de citas y más citas, llevados de un insolente afán exhibicionista, y siempre que lo hacen,—por tal causa—se apoyan como los niños, en los andadores proporcionados por el pensamiento de tales o cuales escritores; producen la fastidiosa impresión de todos los seres similares al loro, por su aborrecible cháchara.

No se les ocurre nunca, emitir un juicio personal, sino evocar, las de sus «siñuelos» o mentores. Serán siempre discípulos, nunca maestros.—Y es en vano que aumenten día a día el cúmulo de tesoros muertos del estéril erial, de su cerebro, llegarán a ser, cuanto más, bibliotecas ambulantes pero, nunca, entidades de valor positivo como agentes del Progreso; obstentarán pomposos títulos universitarios, pero en vano también, han de ser inexorablemente pigmeos del intelecto, y lo que es más lamentable, desempeñarán en el desenvolvimiento de la Especie el triste papel de números, y nada más, prontos a engrosar la anónima multitud de los hombres mediocres.

Torcuato Mutarelli.

Crónicas cortas

—

¡No es así!

No es lógico hacer crítica en esta sección de algo que vimos en la fiesta del doce. Y menos, habiendo sido aprobada por todo el público, que asistió en número crecidísimo. Pero la franqueza ante todo, se ha dicho siempre y esto es lo que nos mueve a escribir estas breves líneas. El Concurso de Locomoción, tenía por fin el de poner a la vista pública, los medios de transporte que otrora se emplearon entre nosotros y los adelantos a que hemos llegado en la actualidad. Muy bien; todo esto es digno de aplauso y nosotros lo tributamos sinceramente. Pero, como ya decimos, hubo algo que nos pareció criticable, y ello es, que los viejos vehículos, que presentaban su ruinoso estado, fruto incontrastable de los años, se exhibieran adornados con ramas de árboles de distintas clases, cual si fueran preparados para formar en un corso carnavalesco. Nuestro escasísimo alcance nos dice que dichos vehículos debieran haber formado sin artificio alguno, para que así fuera ampliamente exhibido el armatoste. Hubo uno de los carros que en el último desfile frente al edificio del Hotel, es decir, cuando se retiraban del lugar constató ampliamente la idea que nos sugerió en el primer momento aquella caravana: Un grupo de jóvenes alegres encima del carro, habían improvisado una *murga* y al son de ruidos de latas entonaban alegres canciones. Por esta causa nos parece que fuimos a presenciar una cosa y vimos [illegible]

Jorge Robuster.

Raid automovilístico

—

Las clasificaciones

—

Como se había anunciado se realizó el 12 el raid automovilístico organizado por nuestro colega «La Democracia» de Trinidad.

El resultado del raid fué el siguiente:

Cole N.º 2, 6 h y 27 m; Ford N.º 25, de Trinidad, piloteado por Eduardo Santos, 6 h, 28 m y 35 s; Hup móvile, 6 h, 51 m, y 30 s, Cadillac, 6 h, 58 m. y 21; Haynes, 6 h y 59 m; Dodge N.º 9, piloteado por Luis Urdampilleta, 7 h y 5 m; Wescot, 7 h 12 m y 7 s; Dodge n.º 7, piloteado por Iroleguy, 7 h. 17 m y 30 s; Ford n.º 20, de Trinidad, 7 h y 23 m; Ford n.º 24, 8 h y 7 m; Ford n.º 15 de Durazno, 8 h y 18 m; Franklin, 8 h, 40 m y 10 s; Chevrolet n.º 22, 9 h y 53 m y Ford n.º 16, piloteado por Odriozola, 11 h y 30 m.

De Daniel Muñoz

—

Un pensamiento

—

Solicitado por un colega bonaerense para escribir una página relativa a la conmemoración del día de la raza, nuestro distinguido compatriota el siempre notable escritor señor Daniel Muñoz, le envió la siguiente:

«Mientras los habitantes de América no sean lo suficientemente numerosos para hacer innecesaria la inmigración extranjera de elementos de trabajo, no podrá decirse que hay una raza americana, porque la población de nuestro continente estará siempre bastardeada por la cruza con otras razas advenedizas. Solamente cuando se llegue a un estado de completa saturación demográfica nativa, podrá formarse una entidad étnica perfectamente caracterizada y genuina que será el tronco del árbol genealógico de la raza americana.

Buenos Aires, Octubre de 1920.

Daniel Muñoz.

LA CUESTION DEL AZUCAR

Resultado de la gestión diplomatica

El Ministro en Buenos Aires, señor Muñoz, respondiendo a la misión que se le encomendara para averiguar el grado de veracidad que tuvieran las versiones que daban a algunos legisladores argentinos atribuyendo complicidad en el asunto del azúcar a altos funcionarios uruguayos, se ha dirigido al Ministerio de Relaciones Exteriores, comunicando que [illegible] investigadora del Congreso de la vecina orilla, con quienes se entrevistó, niegan que haya nada de cierto en las publicaciones efectuadas sobre el particular.

EL AEROPLANO

Para HELVECIA

La muchedumbre diseminada por las praderas goza de la bella vida del campo.

El sol es abrazador que hace buscar refugio bajo la sombra de un árbol, de una casa de un coche y del mismo conveciino o compañeros.

Miradas, suspiros, palabras tiernas al oído, o dos recién casados enlazados como para que les envidiaria una estatua, dragones abordando el más variado y legítimo comentario, varios que perdieron de vista a sus prometidas, todo eso es lógico y natural en una fiesta.

De repente se divisa en la esfera celeste y diáfana una pequeña mancha; se va aproximando y toma la forma de un ave.

Se va cada vez acercando, entonces cientos de voces gritan: ¡El Aeroplano!

Efectivamente es Berisso el «mago» de los aires que viene con su aparato a dar la nota culminante a la fiesta simpática y de gran significación.

Y toda la muchedumbre empieza a agitarse.

El pájaro está más visible, hace prodigio en los aires, está más bajo, ya va a descender, y lo efectua al poco tiempo de haber sido divisado.

La policía trata de impedir que el gentío invada el lugar donde ha de bajar el piloto.

Está en el suelo y con un grito de júbilo, todo el mundo corre a rodear al aparato

avido de que no se le escape a nadie el menor detalle.

Y vienen los empeyones. La ola humana, se balancea mientras la policia trata de que la muchedumbre deje libre el aparato.

Esa especie de adoración que siente por «nuevos dioses» es considerada por algún elemento policial, porque lo sorprende la curiosidad que despiertan estas cositas.

Pero algunos pobres uniformados—cuya estatura en paises que el ejército y las policía están bien organizadas no es admisible para el uniforme—creyendo que su misión es dar puñetazos, ajenos completamente a esa fiebre popular que le acomete en estos actos extraordinarios, con un aire bastante repudiable, gritan y palmotean desagradablemente:

—¡Atras, atras!

Ni siquiera se toman la molestía y tienen la inteligencia de comenzar por la última fila y mas adelante que es de donde derivan los empeyones, sino que a los chiquillos y adultos de primera fila y cerca del aparato.

—¡Atrás, atrás! y a la palabra acompañan la acción que está vedada en paises civilizados.

Es que son «l a autoridad» cualquier cobarde, es un valiente!

Un rato mas; comentarios y más comentarios y el «mago» se eleva...

Francisco P. Martorana
N. Helvecia.

IMPORTENTE INICIATIVA

Fabrica de tejidos, etc.

En la ciudad de Salto el Concejo de Administración, se preocupa en establecer en dicha localidad una fábrica de tejidos y lavadero de lanas.

Una numerosa asamblea de vecinos, dice un diario, reunida por invitación de aquella entidad, decidió iniciar los trabajos de constitución de la sociedad cooperativa de vecinos, forma que se le quiere dar al importante establecimiento a fundarse.

Exportación de lanas

Un proyecto de ley

Ha presentado el diputado nacionalista señor Ricardo Paseyro, a la Cámara de que forma parte, un proyecto de ley, por el que se suprime desde el 31 de Diciembre de 1921 el derecho del 4 o/o con que se grava la exportación de las lanas que se producen en el país.

UNA PROCLAMACION

El domingo último reunióse en Florida el Congreso Elector de Senador con asistencia de 90 congresales.

Por enorme mayoría resultó electo á candidato a Senador el doctor Martín C. Martínez.

Derrota de los sastres

Una era de baratura

Escribe un diario metropolitano:

«De Londres se anuncia que los sastres, hasta hace poco enloquecidos por el desenfreno de la ganancia, han concluido por humillarse y rendirse.

El precio de la ropa está en baja. De fabulosas 17 libras esterlinas y aún más, que valía en la capital londinense un pasable traje de invierno el año pasado, —precio equivalente a los de nuestros piratas criollos de la tijera —llegamos, según las noticias telegráficas, a la mitad, y a menos todavía.

Por lo pronto, los sobretodos, el terror de los bolsillos de empleados de poco sueldo aquí como en Inglaterra, estarán este año por allá al alcance de los recursos populares, lo mismo que el resto de los elementos de guardarropa.

CATOLICAS

Para el día 18 del corriente se anuncia la llegada a nuestra localidad del Rmo. señor Obispo diocesano Monseñor Tomás Camacho, acompañado con dos Padres Misioneros.

Con tal motivo se proyecta realizar una recepción, de acuerdo con el siguiente programa:

El día 18 de Octubre, a la llegada del tren, una Comisión de Caballeros, la Directiva del Círculo C. de Obreros, Liga de Damas Católicas, Centro D. Cristiano, y demás personas que cuenten con medios de conducción, esperarán al Rmo. señor Obispo en la Estación, dirigiéndose luego al Templo Parroquial, donde estarán reunidas las diversas congregaciones y pueblo en general. El señor Obispo dirigirá la palabra a la concurrencia y acto continuo se anunciará la Misión.

Durante todos los días de la Misión se celebrarán Misa a las 6, 6 y 1/2, 7 y 7 1/2. A las 8, Misa de Misión que celebrará el señor Obispo y Plática. A las 9 y 1/2 Doctrina Cristiana para niños y niñas. Por la tarde, a las 2 y 1/2 confirmaciones. A las 7 y 1/2, Rosario.

Las adnanas de Belén y Constitución

Serán habilitados

El Concejo de Administración en el correr de la semana entrante autorizará a la Dirección G. de Adnanas para habilitar la Sub Receptoría de Constitución y el Resguardo de Belén (departamento del Salto), para efectuar la importación y exportación de mercaderías,

Esta resolución favorecerá enormemente a esa zona, pues del Brasil y Argentina se introducirán las mercaderías directamente, lo cual resultará beneficioso para la población y el crario público. Tendrá una nueva fuente de recursos por los derechos que se abonen en las referidas aduanas.

DE TEATRO

Marino Seré, 1.er actor de la compañía que actúa entre nosotros

Anoche hizo su debut entre nosotros la compañía dramática y de comedias Mutarelli-Seré, en combinación con el terceto Ferrer.

El programa presentado fué bastante interesante. De parte de la compañía llevaron a escena la comedia dramática en un acto, «El hombre que sonríe»; que ains- [illegible] a la buena interpretación que le fué dada, hizo un agradable efecto en el auditorio. La comedia «Dios los cría y...», que fué representada en la segunda sección hizo mucha gracia. Le fué dada una interpretación correcta por todo el conjunto.

La tercera sección fué un acto de variedades por el terceto Ferrer. Fidelito es el primero en aparecer y se gana los aplausos del público. Luego Carmelita ocupa la escena para cantar con gracia y dulzura, como ella sabe hacerlo. También consigue aplauso nutrido. Ramón Ferrer con Carmelita interpretaron un dúo muy interesante. En conclusión: El terceto fué acojido como lo había sido antes Fidelito y Carmelita.

El público que asistió al espectáculo no fué muy numeroso, pero esto es explicable, si se tiene en cuenta que precisamente a la hora de comenzar la función, la lluvia [illegible], aunque la- mente, pero suficiente para *asustar* a los afectos al teatro.

—Para esta noche y mañana anuncian dos nuevas funciones, habiéndose concertado para la primera de éstas, un buen programa, poniéndose en escena el drama en dos actos «El velorio del angelito» y en la última sección trabajará el terceto Ferrer con un nuevo programa, El simpático Fidelito volverá a deleitar la concurrencia con sus chispeantes canciones, acompañadas de picarezca mímica.

—Mañana por la tarde habrá matinee dedicado al mundo infantil.

AGRADECIDA

La Comisión Directiva del Club Peñarol de Futbal, se complace en agradecer por medio de estas líneas a todas las personas que desinteresadamente, prestaron su concurso para la realización de la velada de beneficio efectuada recientemente, como también al público que asistió a presenciarla cooperando así con su óbolo a los fines por ella deseada.

A MONTEVIDEO

Ayer fué llevado a Montevideo el niño Ernesto Gómez; que como dimos cuenta en la edición anterior, fué pisado por un carro. Se ha notado una leve mejoría en las graves lesiones sufridas.

SIGUEN LAS INTOXICACIONES

Se ha comprobado recientemente, por los inspectores técnicos de la municipatidad de Montevideo, que los caramelos que se expendían en algunos almacenes de dicha ciudad, contenían arsénico y por consiguiente fueron objeto de múltiples y graves intoxicaciones en los niños.

Ante la gravedad que entraña tan inexplicable hecho, la autoridad municipal montevideana, dió inmediata intervención al juez de crimen.

Vaquillonas a cien pesos

Los hacendados de Río Negro, señores Noriega Castaño Hnos. acaban de vender un lote de vaquillonrs hereford de tres años.

Fué comprador, el señor Pío Mutter, quien pagó cien pesos por cada una.

Tomando medidas

El Ministerio de Interior, dispuso que el Inspector General de Policías señor Sagarra, se trasladara a Fray Bentos a fin de levantar una información sumaria con motivo de los sucesos producidos, y que son debido a que parte de la población de aquella ciudad, solicitó la renuncia de la Asamblea Representativa y Cámara Departamental.

Veremos en lo que queda.

TENIA RAZON

No hay por que discutir la razón a quién la tiene, se a dicho y se ha repetido hasta el cansancio. Por consiguiente nosotros somos incapaces de discutírsela al mas inexperto, cuando se encuentra amparado por esta virtud. ¿A qué vienen estas reflexiones?, se diré el lector, sin imaginar siquiera lo que la inspira. Pero, déjesenos que lleguemos adelante, y entonces también no se negarán a decir que este breve comentario tiene razón, mucha razón de ser. Y ahora, después, de haber gastado un poco de palabrerío, quizá de poco efecto, vamos al grano. No ignorará quizá ninguno de nuestros lectores—y el que lo ignore es por la sencilla razón de que no lo ha querido saber—que nuestro astrónomo hace muchos días, nos manifestó en una entrevista que con nosotros tuvo, que según sus observaciones, las que consideraba inequivocas, para el quince del corriente mes la seca que entonces reinaba, habría desaparecido. Y tenía razón nuestro hombre. La seca ya no existe; ha desaparecido, como consecuencia lógica de las últimas y copiosas lluvias caídas. Y los hombres de campaña, aquellos que jamás quisieron reconocer que «el que sabe, sabe y no hay nada que hacerle», habrán pagado, las apuestas que trazaron con nuestro astrónomo. ¡Que lo disfrute todo lo que ganó honradamente con el fruto de su sabiduría!

EL MONUMENTO A ARTIGAS

Ya el monumento que debemos a Artigas, iba resultando para muchos, una de esas cosas siempre perseguidas, a veces ligeramente entrevistas como para matar los primeros síntomas de desencanto, pero nunca realizadas.

Ahora parece, que al fin tendremos monumento; la Cámara de Diputados, votó el proyecto que concede, en atención a la anormalidad de los precios de los materiales y la mano de obra—un nuevo subsidio de 40.000 pesos al escultor Zanelli.

Son unos pocos años más de espera, hasta 1925, los que nos restan para ver cumplidos nuestros deseos; unos pocos años más que suponemos no tendrán ninguna otra prolongación, ni requerirán ningún otro subsidio.

Que montoncito!

Han sido enviados por el Banco de la República a la casa de Moneda de Santiago, en el vapor Orepesa. que el lunes zarpó de Montevideo para el pacifico, ciento ochenta cajones conteniendo 230.000 pesos en monedas de plata.

Todo ese metal será utilizado en la reacuñación de las nuevas monedas de veinte centésimos del mismo metal, hace varios meses autorizadas por el parlamento, y muchos más reclamados por las urgentes necesidades del cambio.

Un descubrimiento notable

Según noticias recibidas de Copenhague dos jóvenes ingenieros daneses llamados Rabbetck y Gohnsin, han descubierto que haciendo pasar una corriente eléctrica a través de ciertos cuerpos, tales como la piedra litográfica, completamente desconocida hasta ahora.

Este descubrimiento transformará por completo la telegrafía con hilos y hasta la sin hilos.

En una demostración dada por los inventores en la Universidad politécnica consiguieron comunicar un mensaje con una velocidad de quinientas palabras por minuto. Según los péritos que se hallaban presente, esta será la mayor invención que se ha hecho desde el descubrimiento del electro magnetismo por Geret.

EL TIEMPO

Ha sufrido el tiempo una variación completa. Hasta hace pocos días se clamaba por la falta de agua. La seca se hacía sentir poderosamente. Pero ahora las cosas han cambiado, y el tiempo se ha tornado llovedor. La semana anterior tuvimos abundantes lluvias. En el correr de la presente han llovido tres veces con bastante abundancia y aún no está muy seguro el estado del tiempo. Viene al caso aquello de

«Tiene mi maridito
Venas de loco
Unas veces por mucho
Y otras por poco.»

FOOTBALL

Sin programa

Habíamos anunciado en la anterior edición que mañana se realizaría un match amistoso entre un equipo de maragatos residentes en este y otro que vendría de San José al efecto.

Informes que hemos obte-

nido a último momento, nos enteran que dicho partido no se jugará mañana, por no poder trasladarse los visitantes. Es razón, quizá, para que este encuentro tenga que ser aplazado el estado de los caminos, que han de estar un tanto defectuoso a causa de las últimas lluvias,

Por esta causa, mañana, los aficionados al popular deporte, quedarán sin programa. Es de lamentar.

A última hora

Cuando ya habíamos escrito las precedentes líneas, nos enteran que en la mañana de hoy quedó concertado un partido amistoso, a jugarse mañana entre los poderosos rivales de nuestros fields Artesano y Nacional, en el field del último.

Podemos afirmar sin temor a equivocarnos que los aficionados al deporte mas popularizado se frotan actualmente las manos ante las perspectivas de un gran match, que llega como llovido del cielo, valga la vulgar expresión sin anuncios de ninguna especie.

Los poderosos contrincantes se presentarán con el máximo de sus fuerzas más o menos formados así:

Artesano—Reisch, Reisch Gilomen, Sánchez, D'Angelo, Celio, Hohl, N. N., Segade, Hohl y Burwood.

Nacional—García, García Naviliat, Rode, Macchi, Rodriguez, Alvarez, Suárez, Greising, Naviliat, y Alvarez.

No conocemos aun quien actuará de director del encuentro.

La venida de Central

Para el domingo 24 del corriente nuestro aguerrido equipo de la casaca roja nos dará lugar a presenciar un encuentro bajo todo punto de vista interesante, en el que intervendrán el primer cuadro de nuestro Artesano y el Central de la ciudad maragata.

Como se sabe estos equipos ya han discutido supremacia en distintas ocasiones, imponiendo siempre su poderío nuestro valiente conjunto.

ANÉCDOTAS

La sorpresa

Crebillón, el trágico, obtuvo a los ochenta años una pensión, gracias a Mad. de Pompadour, que se tomó verdadero interés en el asunto.

Solicitó verla para expresarle su gratitud, y ella le recibió con exquisita amabilidad.

Crebillón le besó la mano, y en este momento llegó Luis XV.

—¡Ah, señora! —¡Nos sorprendió el rey! ¡Estoy perdido!

Vida social

Viajeros

Partió para Montevideo el joven Adolfo Carbajal.

—Con igual destino el joven Felix Ciriani.

—Estuvo entre nosotros, el señor Alfredo Sánchez.

—Desde hace algunos días se encuentran en la localidad las señoritas Elodia y Matilde Carbajal.

—Se ausentó para la capital donde pasará una temporada la señorita Emelina Frey.

—Se ausentó de la localidad con destino a Flores el señor Luciano Menditeguy.

—Se encuentra en la localidad la señora Isidora M. de Menditeguy, en compañía de su señorita hija Mariana.

—Con procedencia de Montevideo se encuentran en ésta las señoritas Maruja y Sarita Sánchez.

Se trasladò la casa de CORTE y CONFECCION de Corina Carbajal, a su nuevo local calle 25 de Agosto entre Colonia y Lucerna.

Enfermos

Guarda cama un niño de los esposos Herrera Méndez.

—Se encuentra enfermo el señor Juan José Martinez.

Carlos A. Jourdan médico-cirujano. Consultas de 8 a 12 y de 2 a 5. En el consultorio del doctor Laso.

Enlaces

Circula la siguiente tarjeta:—María Zünd tiene el honor de participar a Vd. y familia el enlace de su hija Carolina, con el joven Cantalicio Prieto, cuyo acto tendrá lugar el día 30 del corriente.

Elías Prieto y señora tiene el honor de participar a Vd. y familia el enlace de su hijo Cantalicio, con la señorita Carolina Berger, cuyo acto tendrá lugar el día 30 del corriente.

Nueva Helvecia Octubre de 1920.

Registro Cìvico

de la décima sección del Departamento de Colonia

Nómina de los ciudadanos excluidos del Registro Cívico Permanente por la causal del inciso 19 Artículo 32 de la ley del Registro Cívico Permanente:

Núm.
1058 Lorenzo L. Alvarez
1059 Bernardo Vera
1068 Luis R Pérez
1074 Conrado Méndez
1075 Florentino F. Ventancour
1103 José Bauza
1201 Hilario Figueredo
1211 Angenor Aguirre
1216 Zenón Bravo
1227 Fausto Vázquez
1229 Nicacio Lima
1247 Tomás W. Olivera
1258 Eduardo L. Quintana
1285 Wasinton Bruschera
1296 Segundo M. Parrilla
1308 Luis Feo
62 Roberto Basini (analfabeto
126 Juan Díaz »
133 Carmelo Marquez »
135 Inginio Alfonzo »
1128 Umberto L. de Salvo
1127 Loreto López
1131 José Melitón Artola
1143 Juan Marti
1151 Ernesto Malán
1158 Carlos Frey
1168 Umberto Gross
1181 Julio Aguiar
1182 Francisco L. Martínez
949 Juan A. Negro
952 Augusto Carbajal
967 José R. Werner
893 Luis A. Schüsselin
1008 Enrique N. Fripp
1017 Gerardo A. Solte
1019 Juan P. Giamonat
1828 Miguel C. Malan
1029 Eduardo Martens
58 Santiago A. Medina (analfabeto)
59 Lindolfo Muniz »
77 Florencio A Delgado »
99 Pablo I. Delgado »
100 Máximo P. del Carmen Camacho (analfabeto)
102 Reguino Bravo
119 Anselmo Camacho
439 Adolfo Ziegler
443 Emilio I. Eugster
516 Solustiano A. Ferrari
544 Jesús Belen Luzardo
549 Roberto A. Diechi
557 Lázaro Alfonso
583 Primitivo M. Lavega
606 Luis Hiérziger
612 Albert Reich
76 Ambrosio de la Cruz Alvarez
122 Adrián Toribio
123 Marcelo Zerpa
142 Angel Perdomo
176 Luis M González
260 Carlos S. Laso
398 Angel Troche
436 Francisco A. Autino
382 Cruz Sosa
417 José Meny
560 Enrique Schaffner
598 Ambrosio Dualde
602 Juan C. Schmid
711 Teodoro Méndez
785 Germán Hugo
1010 Delfino A. Morales
1127 Pio Alfonso Bernardi
1149 Emilio Eugster
635 Germán F. Gugelmeier
677 Tomás F. Morandi
692 Miguel Farías
730 Eusebio Benites
738 Primitivo Méndez
751 Enrique Vilas
766 Juan Leich
793 Florentino Méndez
805 Venancio R. Pereira
823 Juan F. Queiróz
1105 Bartolo Piriz
1113 Genaro Santa Ana Albarez
1115 Pilar Ismaél Escobar
1417 Omero Evaristo Cabrera
1120 Juan P. Rodriguez
1130 Jacinto Carci
1059 Alfonso A. Stuzt
1073 Albérico V. Gómez
1089 Juan Ginart
1090 Angelito Lino Verde
123 Bernardo Mendiberry (analfabeto)
125 Felix Díaz
1035 Julián Ferreira
1095 Cesar I. Robert
1114 Angel G. Martínez
1120 Guillermo Iduarte
1124 Eustaquio C. Vila
1184 German Neú
1188 Gabino Umpierrez
824 Antonio M. Ginart
859 Juan Carlos Berois
875 Santiago Olgiati
887 Pedro González
906 Inocencio Morandi
907 Ramiro R. Britos
927 Américo E. Burwood
940 Luciano Becerra
942 Faustino G. F. Barrera
1319 Andrés Camión
1355 Demetrio A. Pizano
1 Marcelino Moss (analfabeto)
17 Gregorio Ibarra »
18 José Lamique »
19 Felix Mallada »
43 Mercedes Gimenez
47 Melitón González

Nueva Helvecia, Octubre 3 de 1920.

Santiago Albrieux, presidente; *Eduardo Hugo*, secretario; *Ricardo Rüfener*.

Profesionales

Eduardo Duarte (hijo)—Procurador.—Ha abierto su escritorio en esta localidad calle Treinta y Tres entre Berna y Avenida del Puerto y ofrece sus servicios al público ya sea en defensas judiciales, tramitación de Sucesiones, Testamentarías, como también para cualquier gestión ante las Oficinas de la Administración Pública.

Germán Greising.—Cirujano-dentista.—Consultas de 8 a 12 y de 2 a 6.—Nueva Helvecia.

Feliciano P. Werner Tenedor de libros. Lleva libros de acuerdo con la ley. Se encarga de hacer rubricar los libros. Nueva Helvecia.

Dr. M. Olaves Amaro.—Médico cirujano.—Horas de consulta: de 9 a 11 y de 2 a 5.—Todos los días, excepto los domingos por la tarde.—Nueva Helvecia

Dr. Ernesto Gonzalez Arce—Médico cirujano.—Ha abierto su consultorio en la calle Berna—casa propiedad de don Carlos Laitano. Horas de consulta todos los días de 9 a 11 y de 14 a 17. Los Domingos de 9 a 11.

Banco de la República O. del Uruguay

MONTEVIDEO

Fundado en el año 1896

CAPITAL AUTORIZADO . . . . $ 25.000.000.00
CAPITAL INTEGRADO . . . . . » 18.683.340.42

Casa Central: Calle Zabala esquina Cerrito

AGENCIAS: Aguada: Avenida General Rondeau, esquina Valparaiso.—Paso del Molino: Calle Agraciada número 963.—Avenida General Flores: Avenida General Flores, número 2206.—Unión: Calle 18 de Julio, número 205.—Cordón: Avenida 18 de Julio, número 1650, esquina Minas.

SUCURSALES: - Artigas, Canelones, Carmelo, Colonia, Dolores, Durazno, Florida, Fray Bentos, J. Batlle y Ordóñez, Lascano, Maldonado, Melo, Mercedes, Minas, Nueva Helvecia, Nueva Palmira, Pando, Paso de los Toros, Paysandú, Rivera, Rocha, Rosario, Salto, San Carlos, San José, Santa Rosa del Cuareim, Sarandí del Yí, Sarandí Grande, Tacuarembó, Tala, Treinta y Tres y Trinidad.

Operaciones del Banco

Cuentas corrientes a oro y a plata; Caja de Ahorro; Caja de Ahorros con Alcancías, Cajas de Ahorros a plazo fijo con libreta; Depósitos a plazo fijo; Adelantos en Cuentas Corrientes y en Vales; Descuentos de Documentos Comerciales: Préstamos con garantía hipotecaria a los agricultores, pequeños ganaderos, lecheros, etc., amortizables en cinco años de plazo; Préstamos con garantía a los ganaderos para poblar sus establecimientos, con amortizaciones dentro del plazo máximo de treinta meses. Préstamos especiales para la adquisición de semillas y para los trabajos de esquila, Cartas de crédito; órdenes, transferencias y giros sobre el exterior y sucursales del interior; Cobranza de cupones, dividendos, letras y pagarés, encargándose de remitir su importe al punto que se le designe Custodia de Títulos de Deuda y de Propiedad y otros valores; Compra y venta de títulos; Préstamos con caución de títulos de Deuda Pública u otros valores, etc.

A partir del 1.º de Octubre de 1920 regirán los siguientes tipos de intereses:

SE COBRARA

Cuentas Corrientes..............	8 por 100
Vales	6 1/2 por 100 al 7 1/2 por 100
Vales con dos firmas o garantía de Deuda Pública	6 1/2 por 100 al 7 1/2 por 100
Préstamos Hipotecarios	7 por 100
Préstamos especiales con garantía...	Convencional.

SE ABONARA

Cuentas Corrientes a oro	Hasta	$ 100.000.00	1 por 100
Depósitos a la vista a oro	»	» 100.000.00	1 por 100
Caja de Ahorros	»	» 50.000.00	3 por 100
Caja de Ahorros con Alcancías	»	» *1.000.00 máximo*	*6 por 100*
Libretas de Caja de Ahorros a Plazo .... Fijo (a vencer cada seis meses)	»	» *50.000.00*	*4 1/2 » 100*
Cajas de Ahorros, mayores sumas			Convencional.

Las sumas mayores de $ 1.000.00, en Cajas de Ahorros con Alcancías, no devengarán interés por el exceso.

En las cuentas antes mencionadas sólo se abonará interés cuando hayan transcurrido, por lo menos 90 días desde la apertura de la cuenta. En este caso, el interés se liquidará; desde el primer día de constituído el depósito.

Plazo fijo a tres meses.........	Hasta $ 50.000.00	3 1/2	por 100
Plazo fijo a seis meses.........	Hasta » 50.000.00	4	por 100
Plazo fijo a un año..........	50.000.00	4 1/2	por 100
Mayor plazo	Suma Convencional.		

Por los depósitos a *plata* no se abonará interés.

Horas de Oficina

Desde el 1.º de Marzo hasta el 30 de Noviembre, de 9 a 12 y de 14 a 16.—Desde el 1.º de Diciembre hasta el 28 Febrero, de 8 a 11 y de 15 a 17.

Ley Orgánica del Banco de la República O. del Uruguay, del 17 de Julio de 1911.

Artículo 12.—La emisión tendrá prelación sobre las demás deudas simples del Banco.

El Estado responde directamente de la emisión, depósitos y operaciones que realize el Banco.

J. A. HERRERA *Gerente.*